

Communication de la Commission dans le cadre de la mise en oeuvre de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil concernant le rapprochement des législations des États membres pour les appareils et les systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

(Publication des titres et des références des normes harmonisées au titre de la directive)

(2008/C 212/08)

OEN ⁽¹⁾	Référence et titre de la norme harmonisée (et document de référence)	Référence de la norme remplacée	Date de cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée (Note 1)
CEN	EN 1010-1:2004 Sécurité des machines — Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier — Partie 1: Prescriptions communes	—	
CEN	EN 1010-2:2006 Sécurité des machines — Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier — Partie 2: Machines d'impression et de vernissage y compris les équipements de pré-press	—	
CEN	EN 1127-1:2007 Atmosphères explosives — Prévention de l'explosion et protection contre l'explosion — Partie 1: Notions fondamentales et méthodologie	EN 1127-1:1997 Note 2.1	Date dépassée (31.5.2008)
CEN	EN 1127-2:2002 + A1:2008 Atmosphères explosives — Prévention de l'explosion et protection contre l'explosion — Partie 2: Notions fondamentales et méthodologie dans l'exploitation des mines	EN 1127-2:2002 Note 2.1	31.10.2008
CEN	EN 1710:2005 + A1:2008 Appareils et composants destinés à être utilisés dans les mines souterraines grisouteuses	EN 1710:2005 Note 2.1	31.10.2008
CEN	EN 1755:2000 Sécurité des chariots de manutention — Fonctionnement en atmosphères explosibles — Utilisation dans des atmosphères inflammables dues à la présence de gaz, de vapeurs, brouillards ou poussière inflammables	—	
CEN	EN 1834-1:2000 Moteurs alternatifs à combustion interne — Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des moteurs fonctionnant en atmosphère explosible — Partie 1: Moteurs du groupe II utilisés dans des atmosphères de gaz et de vapeurs inflammables	—	
CEN	EN 1834-2:2000 Moteurs alternatifs à combustion interne — Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des moteurs fonctionnant en atmosphère explosible — Partie 2: Moteurs du groupe I utilisés dans des travaux souterrains dans des atmosphères grisouteuses avec ou sans poussières inflammables	—	
CEN	EN 1834-3:2000 Moteurs alternatifs à combustion interne — Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des moteurs fonctionnant en atmosphère explosible — Partie 3: Moteurs du groupe II utilisés dans des atmosphères de poussières inflammables	—	
CEN	EN 1839:2003 Détermination des limites d'explosivité des gaz et des vapeurs	—	
CEN	EN 12581:2005 Installations d'application — Installations au trempé et par électrodéposition de produits de revêtements organiques liquides — Prescriptions de sécurité	—	

OEN (1)	Référence et titre de la norme harmonisée (et document de référence)	Référence de la norme remplacée	Date de cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée (Note 1)
CEN	EN 12621:2006 Installations d'alimentation et de circulation de produits de revêtement sous pression — Prescriptions de sécurité	—	
CEN	EN 12757-1:2005 Machines à homogénéiser des produits de revêtement — Prescriptions de sécurité — Partie 1: Machines à homogénéiser destinées à être utilisées pour la réfection des peintures d'automobiles	—	
CEN	EN 12874:2001 Arrête-flamme — Exigences de performance, méthodes d'essai et limites d'utilisation	—	
CEN	EN 13012:2001 Stations service — Construction et performances des pistolets automatiques de remplissage utilisés sur les distributeurs de carburant	—	
CEN	EN 13160-1:2003 Systèmes de détection de fuites — Partie 1: Principes généraux	—	
CEN	EN 13237:2003 Atmosphères explosibles — Termes et définitions pour les appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles	—	
CEN	EN 13463-1:2001 Matériels non électriques pour utilisation en atmosphères explosibles — Partie 1: Prescriptions et méthode de base	—	
CEN	EN 13463-2:2004 Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosibles — Partie 2: Protection par enveloppe à circulation limitée «fr»	—	
CEN	EN 13463-3:2005 Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosibles — Partie 3: protection par enveloppe antidéflagrante «d»	—	
CEN	EN 13463-5:2003 Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosibles — Partie 5: Protection par sécurité de construction «c»	—	
CEN	EN 13463-6:2005 Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosibles — Partie 6: Protection par contrôle de la source d'inflammation «b»	—	
CEN	EN 13463-8:2003 Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosibles — Partie 8: Protection par immersion dans un liquide «k»	—	
CEN	EN 13616:2004 Dispositifs limiteurs de remplissage pour réservoirs statiques pour carburants pétroliers liquides EN 13616:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13617-1:2004 Stations-service — Partie 1: Exigences relatives à la construction et aux performances de sécurité des distributeurs à pompe immergée, distributeurs de carburants et unités de pompage à distance EN 13617-1:2004/AC:2006	—	

OEN (1)	Référence et titre de la norme harmonisée (et document de référence)	Référence de la norme remplacée	Date de cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée (Note 1)
CEN	EN 13617-2:2004 Stations-service — Partie 2: Exigences de sécurité relatives à la construction et aux performances des raccords cassants utilisés pour les distributeurs de carburant	—	
CEN	EN 13617-3:2004 Stations-service — Partie 3: Exigences de sécurité relatives à la construction et aux performances des raccords de sécurité	—	
CEN	EN 13673-1:2003 Détermination de la pression maximale d'explosion et de la vitesse maximale de montée en pression des gaz et vapeurs — Partie 1: Détermination de la pression maximale d'explosion	—	
CEN	EN 13673-2:2005 Détermination de la pression maximale d'explosion et de la vitesse maximale de montée en pression des gaz et des vapeurs — Partie 2: Détermination de la vitesse maximale de montée en pression	—	
CEN	EN 13760:2003 Dispositif de remplissage GPL pour véhicules légers et poids lourds — Pistolet: conditions d'essais et dimensions	—	
CEN	EN 13821:2002 Atmosphères explosibles — Prévention et protection contre l'explosion — Détermination de l'énergie minimale d'inflammation des mélanges poussière/air	—	
CEN	EN 13980:2002 Atmosphères explosibles — Application des systèmes qualité	—	
CEN	EN 14034-1:2004 Détermination des caractéristiques d'explosion des nuages de poussière — Partie 1: Détermination de la pression maximale d'explosion p _{max} des nuages de poussière	—	
CEN	EN 14034-2:2006 Détermination des caractéristiques d'explosion des nuages de poussière — Partie 2: Détermination de la vitesse maximale de montée en pression d'explosion (dp/dt) _{max} des nuages de poussière	—	
CEN	EN 14034-3:2006 Détermination des caractéristiques d'explosion des nuages de poussière — Partie 3: Détermination de la limite inférieure d'explosivité LIE des nuages de poussière	—	
CEN	EN 14034-4:2004 Détermination des caractéristiques d'explosion des nuages de poussières — Partie 4: Détermination de la concentration limite en oxygène CLO des nuages de poussière	—	
CEN	EN 14373:2005 Systèmes de suppression d'explosion	—	
CEN	EN 14460:2006 Appareil résistant à l'explosion	—	
CEN	EN 14491:2006 Systèmes de protection par évent contre les explosions de poussières	—	
CEN	EN 14492-1:2006 Appareils de levage à charge suspendue — Treuils et palans motorisés — Partie 1: Treuils motorisés	—	

OEN (1)	Référence et titre de la norme harmonisée (et document de référence)	Référence de la norme remplacée	Date de cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée (Note 1)
CEN	EN 14492-2:2006 Appareils de levage à charge suspendue — Treuils et palans motorisés — Partie 2: Palans motorisés	—	
CEN	EN 14522:2005 Détermination de la température d'auto-allumage des gaz et des vapeurs	—	
CEN	EN 14591-1:2004 Protection contre l'explosion dans les mines souterraines — Systèmes de protection — Partie 1: Sas d'aérage résistant à 2 bar EN 14591-1:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 14591-2:2007 Protection contre l'explosion dans les mines souterraines — Systèmes de protection — Partie 2: Arrêts-barrages passifs à bacs à l'eau	—	
CEN	EN 14591-4:2007 Protection contre l'explosion dans les mines souterraines — Systèmes de protection — Partie 4: Installation d'extinction automatique d'explosion pour machines à attaque ponctuelle EN 14591-4:2007/AC:2008	—	
CEN	EN 14677:2008 Sécurité des machines — Métallurgie secondaire — Machines et équipements pour traitement d'acier liquide	—	
CEN	EN 14678-1:2006 Équipements pour GPL et leurs accessoires — Construction et caractéristiques des équipements GPL dans les stations-service — Partie 1: Distributeurs	—	
CEN	EN 14681:2006 Sécurité des machines — Exigences de sécurité pour les machines et les équipements pour la production d'acier par four à arc électrique	—	
CEN	EN 14756:2006 Détermination de la concentration limite en oxygène (CLO) des gaz et des vapeurs inflammable	—	
CEN	EN 14797:2006 Dispositifs de décharge d'explosion	—	
CEN	EN 14973:2006 Courroies transporteuses pour usage dans les installations souterraines — Exigences de sécurité électrique et protection contre l'inflammabilité EN 14973:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14983:2007 Protection contre l'explosion dans les mines souterraines — Appareils et systèmes de protection destinés au captage du grisou	—	
CEN	EN 14986:2007 Conception des ventilateurs pour les atmosphères explosibles	—	
CEN	EN 14994:2007 Systèmes de protection par évent contre les explosions de gaz	—	
CEN	EN 15188:2007 Détermination de l'aptitude à l'auto-inflammation des accumulations de poussières	—	

OEN (1)	Référence et titre de la norme harmonisée (et document de référence)	Référence de la norme remplacée	Date de cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée (Note 1)
CEN	EN 15198:2007 Méthodes pour l'évaluation du risque d'inflammation des appareils et des composants non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosibles	—	
CEN	EN 15233:2007 Méthodologie relative à l'évaluation de la sécurité fonctionnelle des systèmes de protection pour atmosphères explosibles	—	
Cenelec	EN 50050:2006 Appareillage électrique pour atmosphères explosibles — Equipement manuel de projection électrostatique	—	
Cenelec	EN 50104:2002 Appareils électriques de détection et de mesure de l'oxygène — Règles de performance et méthodes d'essai EN 50104:2002/A1:2004	EN 50104:1998 Note 2.1 Note 3	Date dépassée (1.2.2005) Date dépassée (1.8.2004)
Cenelec	EN 50241-1:1999 Spécification pour les matériels de détection de gaz et vapeurs toxiques à chemins ouverts — Partie 1: Prescriptions générales et méthodes d'essai EN 50241-1:1999/A1:2004	— Note 3	 Date dépassée (1.8.2004)
Cenelec	EN 50241-2:1999 Spécification pour les matériels de détection de gaz et vapeurs toxiques à chemins ouverts — Partie 2: Prescriptions d'aptitude à la fonction pour la détection des gaz combustibles	—	
Cenelec	EN 50281-1-2:1998 Matériels électriques destinés à être utilisés en présence de poussières combustibles — Partie 1-2: Matériels électriques protégés par enveloppes — Sélection, installation et entretien EN 50281-1-2:1998/A1:2002 EN 50281-1-2:1998/AC:1999	— Note 3	 Date dépassée (1.12.2004)
Cenelec	EN 50281-2-1:1998 Matériels électriques destinés à être utilisés en présence de poussières combustibles — Partie 2-1: Méthodes d'essai — Méthodes de détermination de la température minimale d'inflammation de la poussière	—	
Cenelec	EN 50303:2000 Appareils du groupe I de catégorie M1 destinés à rester en opération dans les atmosphères exposées au grisou et/ou à la poussière de charbon	—	
Cenelec	EN 50381:2004 Caissons ventilés transportables avec ou sans source de dégagement interne EN 50381:2004/AC:2005	—	
Cenelec	EN 60079-0:2006 Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses — Partie 0: Règles générales (IEC 60079-0:2004 (Modifié))	EN 50014:1997 et ses amendements Note 2.1	1.10.2008
Cenelec	EN 60079-1:2007 Atmosphères explosives — Partie 1: Protection du matériel par enveloppes anti-déflagrantes «d» (IEC 60079-1:2007)	EN 60079-1:2004 Note 2.1	1.7.2010
Cenelec	EN 60079-2:2007 Atmosphères explosives — Partie 2: Protection du matériel par enveloppe à surpression interne «p» (IEC 60079-2:2007)	EN 60079-2:2004 Note 2.2	1.11.2010

OEN (1)	Référence et titre de la norme harmonisée (et document de référence)	Référence de la norme remplacée	Date de cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée (Note 1)
Cenelec	EN 60079-5:2007 Atmosphères explosives — Partie 5: Protection du matériel par remplissage pulvérulent «q» (IEC 60079-5:2007)	EN 50017:1998 Note 2.1	1.11.2010
Cenelec	EN 60079-6:2007 Atmosphères explosives — Partie 6: Protection du matériel par immersion dans l'huile «o» (IEC 60079-6:2007)	EN 50015:1998 Note 2.1	1.5.2010
Cenelec	EN 60079-7:2007 Atmosphères explosives — Partie 7: Protection de l'équipement par sécurité augmentée «e» (IEC 60079-7:2006)	EN 60079-7:2003 Note 2.1	1.10.2009
Cenelec	EN 60079-11:2007 Atmosphères explosives — Partie 11: Protection de l'équipement par sécurité intrinsèque «i» (IEC 60079-11:2006)	EN 50020:2002 Note 2.1	1.10.2009
Cenelec	EN 60079-15:2005 Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses — Partie 15: Construction, essais et marquage des matériels électriques du mode de protection «n» (IEC 60079-15:2005)	EN 60079-15:2003 Note 2.1	Date dépassée (1.6.2008)
Cenelec	EN 60079-18:2004 Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses — Partie 18: Construction, essais et marquage des matériels électriques du type de protection par encapsulage «m» (IEC 60079-18:2004) EN 60079-18:2004/AC:2006	—	
Cenelec	EN 60079-25:2004 Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses — Partie 25: Systèmes de sécurité intrinsèque (IEC 60079-25:2003)	—	
Cenelec	EN 60079-26:2007 Atmosphères explosives — Partie 26: Matériel d'un niveau de protection du matériel (EPL) Ga (IEC 60079-26:2006)	EN 50284:1999 Note 2.1	1.10.2009
Cenelec	EN 60079-27:2006 Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses — Partie 27: Concept de réseau de terrain de sécurité intrinsèque (FISCO) et concept de réseau de terrain non incendiaire (FNICO) (IEC 60079-27:2005)	—	
Cenelec	EN 60079-28:2007 Atmosphères explosives — Partie 28: Protection du matériel et des systèmes de transmission utilisant le rayonnement optique (IEC 60079-28:2006)	—	
Cenelec	EN 60079-29-1:2007 Atmosphères explosives — Partie 29-1: Détecteurs de gaz — Exigences d'aptitude à la fonction des détecteurs de gaz inflammables (IEC 60079-29-1:2007 (Modifié))	EN 61779-1:2000 et son amendement + EN 61779-2:2000 + EN 61779-3:2000 + EN 61779-4:2000 + EN 61779-5:2000 Note 2.1	1.11.2010
Cenelec	EN 60079-30-1:2007 Atmosphères explosives — Partie 30-1: Traçage par résistance électrique — Exigences générales et d'essais (IEC 60079-30-1:2007)	—	
Cenelec	EN 61241-0:2006 Matériels électriques pour utilisation en présence de poussières combustibles — Partie 0: Exigences générales (IEC 61241-0:2004 (Modifié))	EN 50281-1-1:1998 et son amendement Note 2.2	1.10.2008
Cenelec	EN 61241-1:2004 Matériels électriques pour utilisation en présence de poussières combustibles — Partie 1: Protection par enveloppes «tD» (IEC 61241-1:2004)	EN 50281-1-1:1998 et son amendement Note 2.3	1.10.2008
Cenelec	EN 61241-4:2006 Matériels électriques destinés à être utilisés en présence de poussières combustibles — Partie 4: Type de protection «pD» (IEC 61241-4:2001)	—	

OEN ⁽¹⁾	Référence et titre de la norme harmonisée (et document de référence)	Référence de la norme remplacée	Date de cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée (Note 1)
Cenelec	EN 61241-11:2006 Matériels électriques pour utilisation en présence de poussières combustibles — Partie 11: Protection par sécurité intrinsèque «iD» (IEC 61241-11:2005)	—	
Cenelec	EN 61241-18:2004 Matériels électriques pour utilisation en présence de poussières combustibles — Partie 18: Protection par encapsulage «mD» (IEC 61241-18:2004)	—	
Cenelec	EN 62013-1:2006 Lampes-chapeaux utilisables dans les mines grisouteuses — Partie 1: Exigences générales — Construction et essais liés au risque d'explosion (IEC 62013-1:2005)	EN 62013-1:2002 Note 2.1	1.2.2009

⁽¹⁾ OEN: Organisme européen de normalisation:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles, Tél. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— Cenelec: rue de Stassart 35, B-1050 Bruxelles, Tél. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tél. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

Note 1 D'une façon générale, la date de la cessation de la présomption de conformité sera la date du retrait («dow») fixée par l'organisme européen de normalisation. L'attention des utilisateurs de ces normes est cependant attirée sur le fait qu'il peut en être autrement dans certains cas exceptionnels.

Note 2.1 La nouvelle norme (ou la norme modifiée) a le même champ d'application que la norme remplacée. A la date précisée, la norme remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles de la directive.

Note 2.2 La nouvelle norme a un champ d'application plus large que la norme remplacée. A la date précisée, la norme remplacée cesse de fournir la présomption de conformité aux exigences essentielles de la directive.

Note 2.3 La nouvelle norme a un champ d'application plus étroit que la norme remplacée. A la date précisée, la norme (partiellement) remplacée cesse de fournir la présomption de conformité aux exigences essentielles de la directive pour les produits qui relèvent du champ d'application de la nouvelle norme. La présomption de conformité aux exigences essentielles de la directive pour les produits qui relèvent toujours du champ d'application de la norme (partiellement) remplacée, mais qui ne relèvent pas du champ d'application de la nouvelle norme, reste inchangée.

Note 3 Dans le cas d'amendements, la norme de référence est EN CCCC:YYYY, ses amendements précédents le cas échéant et le nouvel amendement cité. La norme remplacée (colonne 3) est constituée dès lors de la norme EN CCCC:YYYY et de ses amendements précédents le cas échéant, mais sans le nouvel amendement cité. A la date précisée, la norme remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles de la directive.

Avertissement:

— Toute information relative à la disponibilité des normes peut être obtenue soit auprès des organismes européens de normalisation, soit auprès des organismes nationaux de normalisation, dont la liste figure en annexe de la directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil ⁽¹⁾, modifiée par la directive 98/48/CE ⁽²⁾.

— La publication des références dans le *Journal officiel de l'Union européenne* n'implique pas que les normes soient disponibles dans toutes les langues communautaires.

— Cette liste remplace les listes précédentes publiées au *Journal officiel de l'Union européenne*. La Commission assure la mise à jour de la présente liste.

Pour de plus amples informations voir:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>.

⁽¹⁾ JOL 204 du 21.7.1998, p. 37.

⁽²⁾ JOL 217 du 5.8.1998, p. 18.